

РЕШЕНИЕ № 1336/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 17 юни 1997 година

относно поредица от насоки за трансевропейски телекомуникационни мрежи

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално първия параграф на член 129г от него,

като взеха предвид предложението на Комисията¹,

като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите³,

в съответствие с процедурата, установена в член 189б от Договора⁴ в светлината на съвместния текст, одобрен на 16 април 1997 г. от Помирителния комитет,

(1) Като имат предвид, че с изграждането и развитието на трансевропейски телекомуникационни мрежи се цели гарантиране на движението и обмяна на информация на цялата територия на Общността; като имат предвид, че тези средства за оборудване са предварително условие да се даде възможност на гражданите и индустрията – особено на малките и средни предприятия (МСП) – в Общността да извлекат пълна полза от потенциала на телекомуникациите с цел да се реализира изграждането на „информационно общество“, при което развитието на приложения, услуги и телекомуникационни мрежи ще бъде от съществено значение с оглед на гарантиране на достъп на всеки гражданин, дружество или публична власт, включително в по-слабо развитите или периферни региони, до всякакъв вид или количество информация, от която се нуждаят.

(2) Като имат предвид, че в своя Бяла книга „Растеж, конкурентоспособност и заетост“, Комисията наблегна на значимостта на проблема за изграждане на информационно общество, което чрез въвеждане на нови форми на икономически, политически и социални отношения, ще помогне на Съюза да приеме новите предизвикателства на следващия век, включително предизвикателството за създаване на работни места; като имат предвид, че това беше признато от Европейския съвет от Брюксел от м. декември 1993 г..

¹ ОВ С 302, 14.11.1995 г., стр. 23 и ОВ № С 175, 18.6.1996 г., стр. 4.

² ОВ С 39, 12.2.1996 г., стр. 20.

³ ОВ С 129, 2.5.1996 г., стр. 32.

⁴ Становище на Европейския парламент от 1 февруари 1996 г. (ОВ С 47, 19.2.1996 г., стр. 15), Обща позиция на Съвета от 21 март 1996 г. (ОВ С 134, 6.5.1996 г., стр. 18) и Решение на Европейския парламент от 17 юли 1996 г. (ОВ С 261, 9.9.1996 г., стр. 59). Решение на Европейския парламент от 14 май 1997 г. и Решение на Съвета от 26 май 1997 г.

(3) Като имат предвид, че вътрешният пазар представлява зона без граници, в рамките на която трябва да бъде гарантирано свободното движение на стоки, хора, капитали и услуги, и където приетите вече мерки от Общността или мерките в процес на приемане изискват значителен обмен на информация между физически лица, икономически оператори и административни структури; като имат предвид, че фактът, че съществуват ефективни средства за информационен обмен е от жизнено значение за усъвършенстване на конкурентоспособността на предприятията; като имат предвид, че този информационен обмен може да бъде гарантиран от трансевропейски телекомуникационни мрежи; като имат предвид, че наличието на трансевропейски мрежи ще укрепи социалното и икономическо сближаване в Общността.

(4) Като имат предвид, че чрез изграждането и развитието на трансевропейски телекомуникационни мрежи трябва да се постигне свободен обмен на информация между физически лица, икономически оператори и административни структури, при зачитане правото на физическите лица на личен живот, както и правото на интелектуална и индустриална собственост.

(5) Като имат предвид, че през м. юни 1994 г., в своя доклад „Европа и глобалното информационно общество”, изготвен от членове на група от изтъкнати представители на индустрията за съвещанието за Европейския съвет в Корфу на 24 и 25 юни 1994 г., те препоръчаха въвеждането на трансевропейски телекомуникационни мрежи и гарантирането на тяхната взаимна връзка с всички европейски мрежи; като имат предвид, че в доклада мобилните комуникации се определят като стълб на информационното общество, чиито потенциал трябва да бъде увеличен; като имат предвид, че Европейският съвет от Корфу одобри по принцип тази препоръка.

(6) Като имат предвид, че тези препоръки бяха последвани от съобщение на Комисията до Европейския парламент и Съвета, озаглавено „Пътят на Европа към информационното общество: план за действие”; като имат предвид, че в изводите от срещата на Съвета на 28 септември 1994 г. относно този план за действие се набляга на факта, че бързото развитие на информационни структури с високо качество е от съществено значение за Общността на базата на глобален, съгласуван и балансиран подход.

(7) Като имат предвид, че член 129в от Договора изисква от Общността да се установи поредица насоки за целите, приоритетите и широкия спектър от мерки, предвидени в сферата на трансевропейските мрежи; като имат предвид, че настоящите насоки трябва да определят проекти от общ интерес; като имат предвид, че трансевропейски мрежи в областта на телекомуникационната инфраструктура обхващат трите нива, съставляващи тези мрежи: приложения, основни услуги и основни мрежи.

(8) Като имат предвид, че информационното общество не може да се развива без съществуването на достъпни приложения, и по-специално, на приложения от колективен интерес, като се обръща по възможно най-добрия начин към нуждите на потребителя, и като отчита, когато е целесъобразно, нуждите на възрастните и лицата с увреждания; като имат предвид, че приложенията по

този начин ще формират основната част на проектите от общ интерес; като имат предвид, че в приложенията, свързани с работата в телекомуникациите трябва да се отчетат правните разпоредби по отношение на правата на работещите в тази сфера, прилагани в съответните държави-членки.

(9) Като имат предвид, че в много случаи проекти от общ интерес може вече да се изпълняват в рамките на съществуващите телекомуникационни мрежи, и по-специално европейската ISDN (Цифрова мрежа за интегрирани услуги), като съответно предлагат трансевропейски приложения; като имат предвид, че трябва да се изготвят насоки за специфициране на тези проекти от общ интерес.

(10) Като имат предвид, че трябва да има координация между реализирането на избраните предложения и подобни инициативи, приети на национално или регионално равнище в Общността.

(11) Като имат предвид, че при избора и изпълнението на такива проекти трябва да се отчитат всички инфраструктури, предлагани от досегашни и нови доставчици.

(12) Като имат предвид, че на 9 ноември 1995 г. Европейският парламент и Съветът приеха Решение № 2717/95/ЕО относно поредица от насоки за развитието на EURO-ISDN (Цифрова мрежа за интегрирани услуги) като трансевропейска мрежа⁵.

(13) Като имат предвид, че настоящите мрежи, които включват съществуващата ISDN, се развиват по посока на превръщането им в модерни мрежи, предлагащи широколентова ISDN за пренасяне на разнообразен поток от данни, която може да се адаптира към различни нужди, и по-специално към доставката на мултимедийни услуги и приложения; като има предвид, че резултатът от тази еволюция ще бъде въвеждането на широколентови комуникационни мрежи (IBC мрежи); като има предвид, че IBC мрежите ще представляват оптималната платформа за приложения на информационното общество.

(14) Като имат предвид, че дейността по програмата RACE (Програма за специфични научни изследвания и технологично развитие) в областта на комуникационните технологии (1990-1994)), установена в Решение 91/352/ЕИО⁶, е подготвила основата и е осигурила технологична база за въвеждането на IBC мрежи в Европа;

(15) Като имат предвид, че дейността по програма ЕСПРИТ (Специална програма за научни изследвания и технологично развитие, включително демонстриране, в областта на информационните технологии (1994-1998)), установена в Решение 94/802/ЕО⁷, е подготвила основата и е осигурила технологичната база за въвеждането на информационни технологични приложения.

⁵ ОВ L 282, 24.11.1995 г., стр. 16.

⁶ ОВ L 192, 16.7.1991 г., стр. 8.

⁷ ОВ L 334, 22.12.1994 г., стр. 24.

(16) Като имат предвид, че резултатите от дейността по програмите за специфични научни изследвания и технологично развитие в областта на телематичните системи от общ интерес (1991-1994 г.), установена в Решение 91/353/ЕИО⁸ и специалната програма за научни изследвания и технологично развитие, вкл. демонстриране, в областта на телематичните приложения от общ интерес (1994-1998), установени в Решение 94/801/ЕИО⁹ подготвят основата за въвеждане на взаимно използваеми приложения от общ интерес за цяла Европа;

(17) Като имат предвид, че трябва да се гарантира ефективна координация между развитието на трансевропейските комуникационни мрежи, които трябва да бъдат адресирани към реални проблеми, без опити за разработване на чисто експериментални проекти, както и между различни програми на Общността, и по-специално специфичните програми от четвъртата рамкова програма за научни изследвания, технологично развитие и демонстриране, програми в полза на МСП, информационно-съдържателно ориентирани програми (като INFO 2000 и MEDIA II) и други дейности на информационното общество; като имат предвид, че такава координация трябва да се гарантира и с проектите, предвидени с решения на Европейския парламент и на Съвета, отнасящи се до трансевропейски мрежи.

(18) Като имат предвид, че мерките, целящи гарантиране на съвместна работа на телематичните мрежи между административните структури, са в рамките на приоритетите, приети във връзка с настоящите насоки за трансевропейски телекомуникационни мрежи.

(19) Като имат предвид, че в своето Съобщение от 24 юли 1993 г. относно подготвителните действия в областта на трансевропейските мрежи по отношение на Интегрираните широколентови комуникации (IBC), Комисията призна необходимостта от предприемане на подготвителни дейности заедно с представители на отделните сектори за изготвяне на подходящи указания; като имат предвид, че резултатът от тези действия формира базата за насоките, отнасящи се до IBC мрежи в настоящото решение.

(20) Като имат предвид, че телекомуникационният сектор е в непрекъснат процес на либерализиране; като имат предвид, че развитието на трансевропейски приложения, основни услуги и основни мрежи ще разчита все повече на частната инициатива; като имат предвид, че трансевропейското развитие в отделните сектори трябва да удовлетвори пазарното търсене в европейски мащаб или действителните и измерими нужди на обществото, които не са подвластни единствено на пазарни сили; като имат предвид, че отчитайки това, към заинтересованите представители на сектора ще бъдат отправени покани да представят, чрез молби или подходящи процедури, предлагащи еднакви възможности за всички, специфични предложения; като имат предвид, че тези процедури трябва да бъдат определени; като имат предвид, че комитет ще подпомага Комисията при специфицирането на проекти от общ интерес;

⁸ ОВ L 192, 16.7.1991 г., стр. 18.

⁹ ОВ L 334, 22.12.1994 г., стр. 1.

(21) Като имат предвид, че *modus vivendi* между Европейския парламент, Съвета и Комисията, относно изпълнителните мерки за действия, приети в съответствие с процедурата, изложена в член 189/ от Договора, беше сключено на 20 декември 1994 г.¹⁰

(22) Като имат предвид, че проекти от общ интерес, свързани с територията на държава-членка, изискват одобрението на съответната държава-членка

(23) Като имат предвид, че Комисията и държавите-членки ще трябва да предприемат действия за гарантиране на съвместна работа на мрежите и за координиране, от една страна на дейностите на държавите-членки, насочени към въвеждане на трансевропейски телекомуникационни мрежи, и, от друга страна, съпоставими национални проекти, само до степен необходима за гарантиране на цялостно сближаване

(24) Като имат предвид, че за оптималното развитие на информационното общество е от особено значение да се гарантира ефективен обмен на информация между Общността и трети страни, и по-специално държавите страни по Споразумението за Европейско икономическо пространство или страните, сключили споразумение за асоцииране с Общността

(25) Като имат предвид, че независимо от всичко, дейности, предприети в контекста на настоящите насоки, са предмет на пълно прилагане правилата на конкуренцията, установени в Договора и съобразени със законодателството за прилагане,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Настоящото решение определя насоки за целите, приоритетите и широкия спектър от мерки, предвидени в сферата на трансевропейските мрежи в областта на телекомуникационната инфраструктура. С тези насоки се определят проекти от общ интерес чрез изреждане на проектите в приложение I и формулиране на процедура и критерии за тяхното специфициране.

Член 2

Общността подкрепя взаимовръзката на мрежите в сферата на телекомуникационната инфраструктура, установяването и развитието на взаимно използваеми услуги и приложения, както и достъп до тях, с цел:

- улесняване на прехода към информационното общество, както и предоставяне на възможност за придобиване на практически опит при въвеждането на нови мрежи и приложения и социалния ефект от тази дейност, насърчаване процеса на удовлетворяване на социални и културни нужди и подобряване качеството на живота,

¹⁰ ОВ С 102, 4.4.1996 г., стр. 1.

- подобряване конкурентоспособността на фирмите от Общността, и по-специално МСП, и укрепване на вътрешния пазар,
- укрепване на социалното и икономическо сближаване, отчитайки по-специално нуждата да се свързват островните, заобиколените от суша и периферни региони на Общността,
- ускоряване развитието на нови дейности в райони с икономически растеж, и в резултат от това, създаване на нови работни места.

Член 3

Приоритетите за реализиране на целите, упоменати в член 2 са:

- проучване и доказване на техническо-икономическата осъществимост, последвано от въвеждане на приложенията, подпомагащи развитието на европейско информационно общество, и по-специално приложенията от колективен интерес,
- проучване и доказване на техническо-икономическата осъществимост, последвано от въвеждане на приложенията, допринасящи за икономическата и социална интеграция, чрез подобряване достъпа до информация на територията на цялата Общност и базирайки се на европейското културно разнообразие,
- стимулиране на трансграничните междурегионални инициативи и на инициативите, включващи различни региони, и по-специално по-малко облагодетелстваните, за въвеждане на трансевропейски услуги и приложения,
- проучване и доказване на техническо-икономическата осъществимост, последвано от въвеждане на приложенията, допринасящи за укрепване на вътрешния пазар и създаване на работни места, и по-специално тези, предлагащи на МСП средства за подобряване на тяхната конкурентоспособност на територията на Общността и в световен мащаб,
- установяване, проучване и доказване на техническо-икономическата осъществимост, последвано от въвеждане на трансевропейски основни услуги, предоставящи непрекъснат достъп до всякакъв вид информация, вкл. в селски и периферни райони, и взаимно приложими с еквиваленти услуги на световно ниво,
- проучване и доказване на техническо-икономическата осъществимост на нови интегрирани широколентови комуникационни (IBC) мрежи, при необходимост от такива приложения и услуги, и насърчаване установяването на взаимовръзка между такива мрежи,
- установяване и отстраняване на празнотите и липсващите звена за ефективна взаимовръзка и съвместна работа на всичките компоненти на телекомуникационните мрежи на територията на Общността и в световен мащаб, като се обърне специално внимание на основни телекомуникационни мрежи, дефинирани в приложение I.

Член 4

Широкият спектър от мерки, които трябва да се изпълнят за постигане на целите, дефинирани в член 2, обхваща:

- специфициране на проектите от общ интерес чрез съставяне на работна програма,
- действия, насочени към по-добро разбиране на ползите от страна на физически лица, икономически оператори и административни структури, които те могат да извлекат от новите модерни трансевропейски телекомуникационни услуги и приложения,
- действия, насочени към стимулиране на съвместни инициативи предприети от потребители и доставчици за стартиране на проекти в сферата на трансевропейските телекомуникационни мрежи, и по-специално IBC мрежи,
- подкрепа, в рамките на методите установени в Договора, на действия по отношение на проучването и доказването на осъществимостта на проектите, последвано от въвеждане на приложенията, и по-специално приложения от колективен интерес, както и насърчаване установяването на обществено/частно сътрудничество, и по-специално чрез партньорство,
- стимулиране на доставките и ползването на услуги и приложения за МСП и професионални потребители, които представляват източник на заетост и икономически растеж,
- поощряване на взаимовръзката между мрежите, на взаимната приложимост на широколентови услуги и приложения и на съответната инфраструктура, и по-специално за мултимедийни приложения, както и на взаимната приложимост между съществуващи и широколентови услуги и приложения.

Член 5

Развитието на трансевропейските мрежи в сферата на телекомуникационната инфраструктура се осъществява съгласно настоящото решение чрез изпълняване на проекти от общ интерес. Проектите от общ интерес са изредени в приложение I.

Член 6

В съответствие с членове 7, 8 и 9, проекти от общ интерес, изредени в приложение I, се определят, използвайки критериите, посочени в приложение II. Специфицираните проекти са подходящи за финансова подкрепа от Общността в съответствие с Регламент (ЕО) № 2236/95 на Съвета от 8 септември 1995 г.

относно определяне на общи правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските мрежи¹¹.

Член 7

1. Въз основа на приложение I Комисията, след консултации с представители на сектора и вземайки предвид други трансевропейски политики, изготвя работна програма, приета в съответствие с процедурата, установена в член 8, и после пристъпва към отправянето на покани за предложения.

2. Комисията проверява дали проектите, свързани с територията на държава-членка, са одобрени от съответната държава-членка.

Член 8

1. Комисията е отговорна за прилагането на настоящото решение.

2. За случаите, посочени в член 9, параграф 1, Комисията се подпомага от комитет, съставен от представители на държавите-членки и председателстван от представител на Комисията.

Представителят на Комисията предоставя на комитета проект за мерките, които трябва да се вземат. Комитетът представя становище по проекта в срок, който председателят може фиксира според неотложността на проблема. Становището се представя от мнозинството, предвидено в член 148, параграф 2 от Договора в случай на решения, които Съветът трябва да приеме по предложение на Комисията. Гласовете на представителите на държавите-членки се претеглят по начина, посочен в този член. Председателят не гласува.

Комисията приема предвидените мерки, ако те са в съответствие със становището на комитета.

Ако предвидените мерки не са в съответствие със становището на комитета, ако няма представено становище, тогава Комисията незабавно прави предложение до Съвета относно мерките, които трябва да се вземат. Съветът действа с квалифицирано мнозинство.

Ако след изтичане на тримесечен срок от отнасянето на въпроса към Съвета, последният не е предприел никакво действие, предложените мерки се приемат от Комисията.

Член 9

1. Процедурите, установени в член 8, се прилагат към:

- изготвянето и осъвременяването на работната програма, упомената в член 7,
- определянето на съдържанието на поканите за предложения,

¹¹ ОВ L 228, 23.9.1995 г., стр. 1.

- специфицирането на проекти от общ интерес, използвайки критериите, посочени в приложение II,
- определянето на допълнителна подкрепа и координационни действия,
- мерките, които трябва да се вземат за оценка на изпълнението на работната програма на финансово и техническо ниво.

2. Комисията информира комитета, на всяко свое заседание, за напредъка в изпълнението на работната програма.

Член 10

Настоящото решение се прилага за Цифрова мрежа за интегрирани услуги (ISDN) без да се нарушават разпоредбите на Решение № 2717/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

Член 11

Държавите-членки вземат всички необходими мерки за улесняване изпълнението на проектите от общ интерес в съответствие с правилата на Общността. Процедурите за разрешаване, които може да са необходими, се извършват по възможно най-бързия начин в съответствие със законодателството на Общността.

Член 12

Настоящото решение не е в ущърб на финансов ангажимент, поет от държава-членка или Общността.

Член 13

Участието на трети страни, и по-специално държави страна по Споразумението за Европейско икономическо пространство или страните, сключили споразумение за асоцииране с Общността, могат да бъдат оторизирани от Съвета, на база разглеждане на всеки отделен случай, в съответствие с процедурата, изложена в член 228 от Договора, с цел да им се даде възможност да допринесат за изпълнението на проекти от общ интерес и да подпомогнат осъществяването на взаимовръзка и съвместна работа на телекомуникационните мрежи, при условие че това не води до увеличаване на помощта, отпусната от Общността.

Член 14

На всеки три години Комисията представя доклад за изпълнението на настоящото решение на Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите.

Докладът съдържа оценка на резултатите, постигнати с подкрепата на Общността в различните области на проекта във връзка с общите цели, и съдържа преценка за социалния и обществен отзвук от въвеждането на приложенията.

Наред с този доклад Комисията прави съответни предложения за ревизия на приложение I към настоящото решение въз основа на техническите постижения и придобития опит.

При липса на решение до 31 декември на четвъртата година, приложение I се счита за загубило сила, освен по отношение на поканите за предложения, които вече са публикувани в *Официален вестник на Европейските общности* преди тази дата.

Член 15

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 17 юни 1997 година.

За Европейския парламент:

Председател

J.M. ROBLES

За Съвета:

Председател

A. JORRITSMA LEBBINK

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПЕЦИФИЦИРАНЕ НА ПРОЕКТИ ОТ ОБЩ ИНТЕРЕС

Трансевропейските комуникационни мрежи ще отворят пазара на Общността за новите приложения и услуги, които ще формират основата за развитието на информационното общество. Те играят съществена роля за поддържане на просперитета на Общността, създаване на нови работни места, укрепване на икономическото и социално сближаване.

По принцип е приет модел на три нива като най-подходящата рамка за описание на трансевропейските телекомуникационни мрежи. Нивата са съответно:

- Ниво на приложенията, чрез които потребителите взаимодействат с общите услуги и основни мрежи за удовлетворяване на своите професионални, образователни и социални нужди,
- Ниво на основните услуги, включващи съвместими основни услуги и тяхното управление. Чрез подкрепа на общите изисквания за приложенията и чрез осигуряването на общи средства за разработване и въвеждане на нови приложения, тези услуги допълват приложенията и в същото време подпомагат тяхната съвместна работа,
- Ниво на основни мрежи, които осигуряват физическия достъп, транспортиращите и комутационните елементи на мрежите, вкл. тяхното управление и сигнализация. Тези елементи гарантират трансевропейска взаимовръзка.

Тези три нива формират една съгласувана структура, където приложенията се подкрепят от двете по-долни нива: основни услуги и основни мрежи. По-специално, приложения не могат да се предлагат в отсъствието на едно от другите две нива; въпреки това, всяко ниво трябва да бъде достатъчно отворено за да създава солидна опора за всеки един елемент от нивото непосредствено над него. В този контекст, проекти от общ интерес трябва да се определят въз основа на тяхната оперативна способност да служат като опора за целите, установени в настоящото решение.

Следните раздели определят проектите от общ интерес на всяко ниво от трансевропейските мрежи, които трябва да се специфицират в съответствие с член 9 и съгласно процедурата, установена в член 8.

1. Приложения

Приложенията трябва да отчитат езиковите изисквания и да бъдат взаимно приложими, за да носят максимална полза на потребителите на територията на Общността. Когато е целесъобразно, се взимат предвид специфичните нужди на по-малко развитите или по-малко населени региони. Те трябва да са адресирани към възможно най-широките слоеве от потребители и да демонстрират достъпа на гражданите до услуги от колективен интерес. В полза на лицата с увреждания

трябва да се вземат предвид специални изисквания в ранния стадий на планиране на проектите, както и по отношение на достъпа до услугите.

Проектите за приложения от общ интерес са:

- Мрежа за университети и научноизследователски центрове: трябва да се изгради модерна трансевропейска мрежа с възможности за мултимедийни приложения, свързваща университети и научноизследователски центрове в Европа, с открит достъп до техните библиотеки.

- Дистанционно образование и обучение: услугите за модерно дистанционно образование и обучение трябва да станат достъпни за училища, колежи, фирми и физически лица. Трябва да се създадат центрове, до които да има дистанционен достъп на територията на Общността с цел предоставяне на услуги свързани с обучение и осигуряване на учебни материали за МСП, големи фирми, образователни институции и обществени административни структури. Трябва да се разработят и рекламират нови подходи към всички значими аспекти на образованието и обучението за улесняване на прехода към информационното общество.

- Телематика за здравеопазването: трябва да се разположат трансевропейски мрежи и приложения базирани на общи стандарти, които биха осъществили връзка на територията на Общността между всичките партньори от сектора „Здравеопазване”, и по-специално личните лекари, болници и обществени здравни центрове.

- Телематика за транспорта: трансевропейските телекомуникационни мрежи трябва да се използват максимално за предоставяне на услуги, ориентирани към потребителя, в сферата на логистичната помощ за транспортни фирми и в сферата на услуги с ДДС, като информационни услуги, услуги за интегрирани плащания и резервации, планиране на екскурзии и определяне на маршрути, както и управление на товари и автомобилни паркове. Освен това, трябва да се обхванат услугите за транспортна телематика в селски райони, като се взимат предвид изискванията за стандартизация и съвместна работа. Въвеждането на тези услуги, на основата на модерни стационарни и мобилни телекомуникационни мрежи, трябва да осигури, където е възможно, необходимото взаимно допълване и съвместна работа на трансевропейските транспортни мрежи.

- Телематика за околната среда: трансевропейските мрежи могат да допринесат значително за мониторинга и управлението на околната среда, вкл. управление на аварийни ситуации. Този принос може да се осъществи чрез въвеждането на информационни системи, които събират данни за околната среда и ги предоставят на отговорни органи, както и изграждането на надеждни комуникационни системи, които обезпечават намеса в аварийни ситуации.

- Дистанционна трудова дейност: развитието на дистанционна трудова дейност (в спътникови офиси и, при възможност, в домашни условия), обезпечена чрез модерни телекомуникационни системи, ще допринесе за създаването на нови гъвкави форми на трудова дейност от гледна точка на работно място и начин на

организиране на тази дейност. Чрез децентрализиране на професионалните дейности, дистанционната трудова дейност може да допринесе за намаляване на последствията за околната среда от ежедневно пътуване до и от предприятия, разположени в населени центрове. Развитието на дистанционната трудова дейност може да бъде подпомогнато чрез разработването на проекти за осигуряване на индивидуални телематични средства за хора, извършващи дистанционна трудова дейност, както и създаване на центрове за дистанционна трудова дейност за пътуващи работници. Трябва да се обърне специално внимание на оценяването и отчитането на социалните последствия от тези приложения.

- Телематични услуги за МСП: проектите от общ интерес ще обезпечат използването на трансевропейски телекомуникационни приложения и услуги от МСП в Общността, с осигурени връзки в обществени организации, търговски дружества, консуматори, клиенти и доставчици, в т.ч. информационни услуги и електронна търговия. По принцип МСП трябва да бъдат по-добре информирани за възможните решения чрез използване на телематика.

- Електронни търгове: трябва да се създаде трансевропейска мрежа за електронни търгове, на базата на електронни процедури за възлагане на обществени поръчки с участието на публични администрации и доставчици на територията на Общността.

- Градски информационни магистрали: трябва да се поощрява създаването на мрежи и услуги, които осигуряват взаимовръзка на домакинства, фирми, обществени организации и административни структури и предоставят достъп до мултимедийна информация в реално време, образователни, културни, развлекателни и туристически услуги на местно, регионално, национално ниво и на територията на Общността. Трябва да се поощрява създаването на телекомуникационни връзки между градски и регионални мрежи.

- Библиотечни услуги: трябва да се въведат услуги чрез модерни трансевропейски телекомуникационни мрежи, вкл. всички видове библиотеки (национални, университетски, научноизследователски, обществени и др.) с оглед осигуряване на ефективен достъп, както до хранилищата на организирани знания, така и до културното богатство, съхранявано в библиотеките на територията на Общността, в подкрепа на икономиката, социалния живот, образованието и културата в страните от Общността.

- Телематични услуги за пазара на работни места: трябва да се развият услуги чрез телекомуникационната мрежа като информационни бази данни за работни места с цел да се подпомогне променящата се трудова борса в Общността и да се помогне за решаването на проблема с безработицата.

- Културно и езиково наследство: трябва да се стартират инициативи, насочени към опазването и достъпа до европейското културно и художествено наследство, и да се демонстрират възможностите на информационната инфраструктура за стимулиране на творчески начинания и за насърчаване разработването на местни проекти на местни езици и тяхното разпространяване.

2. Основни услуги

Проектите от общ интерес за общите телекомуникационни услуги са:

- Въвеждане на операционни трансевропейски основни услуги, които трябва да включват, по-специално, електронна поща, системи за прехвърляне на файлове, онлайн достъп до електронни бази данни, и видео услуги. Тъй като няма спешна необходимост от тези трансевропейски основни услуги, те ще използват съществуващи или новосъздадени мрежи, стационарни или мобилни, и устройства за достъп на потребителя, които са в експлоатация. Те трябва да включват елементи на услугата, които се експлоатират на територията на Общността, като указатели, разпадане, идентификация, защита на данните и защита на достъпа до информацията, опазване и възнаграждение на интелектуална собственост, трансевропейски „павилион” и телекомуникационни навигационни съоръжения, услуги за достъп на граждани, разплащателни услуги, и т.н.

- Постепенно разширяване на общите услуги по посока на използване на мултимедийна среда. Тези услуги ще предлагат на крайните потребители достъп до мултимедийни услуги, и може да обхващат, *inter alia*, мултимедийна поща, високоскоростно прехвърляне на файлове и видео услуги, в т.ч. услугата „видео при поискване”. Ползването на тези мултимедийни услуги от фирми и частни потребители трябва да се насърчава, както и интегрирането на нови елементи на услуги като автоматичен превод, разпознаване на реч, графичен потребителски интерфейс, интелигентни агенти и инструменти за взаимодействие на потребителите със системата и персонализация.

- Въвеждане на нефирмен цифров подпис като база за доставка на общодостъпни услуги и мобилност на ползване: общите услуги ще разчитат на голям брой допълнителни и конкуриращи се доставчици на услуги. Доставката на общодостъпни услуги и мобилността на ползване ще имат ключово значение и ще изискват електронни наименования (цифрови подписи), които по принцип осигуряват адекватна защита на правото на личен живот.

3. Основни мрежи

Проектите от общ интерес за основни мрежи са:

- Цифрова мрежа за интегрирани услуги (ISDN): поради търговската и техническа си пригодност, ISDN днес е най-подходящата цифрова комутируема основна телекомуникационна мрежа, която предоставя нови услуги и приложения. Досегашното ѝ развитие я превръща в една добра възможност за Европа, а търсенето и предлагането ѝ на пазара и географското ѝ разпространение ще се оправдаят чрез въвеждането на тези нови услуги и приложения на територията на Общността. Все пак трябва да се има предвид, че ISDN е само първа стъпка, и че тя ще се развива в посока на превръщането ѝ в средство за достъп на потребителя до широколентови основни услуги. Специално внимание трябва да се обърне на запълването на оставащите празнини с цел ефективна съвместна работа на услугите.

- Въвеждане на пазара на Асинхронен метод на пренасяне (АТМ) и други IBC мрежи: тази сфера трябва да се счита за предмет на най-голям общ европейски интерес.

- Съвместна работа на съществуващи и IBC мрежи: съществуващите мрежи (за стационарни, мобилни и спътникови услуги) трябва да се свържат и да работят съвместно и с АТМ-базираните високоскоростни мрежи, за да може да се предлагат най-уместните икономически решения на различни ситуации, които ще възникнат по време на създаването на информационното общество. Този въпрос стои в основата на развитието на IBC мрежите, и е от особено значение за МСП, за предлагането на пазара на телекомуникационна техника на специалисти и неспециалисти.

- Изграждане на стационарни, мобилни и спътникови мрежи с цел предоставяне на приложенията и услугите упоменати по-горе.

4. Проекти с особено значение

Някои от тези проекти от общ интерес са с особено значение за развитието на информационното общество. Това са основни услуги и приложения от колективен интерес във връзка с дистанционно образование и обучение, културно наследство, услуги за МСП и телематика за транспорта, околната среда и здравеопазването. Покани за предложения относно тези проекти с особено значение или комбинация от такива проекти, ще се публикуват по правило поне веднъж годишно. В тази връзка Комисията ще докладва на Парламента.

5. Мерки за допълнителна подкрепа и координация

Освен своята подкрепа за проекти от общ интерес, Общността трябва да инициира мерки за осигуряване на подходяща среда. Те ще допринесат за консенсусното развитие и съгласувани усилия по отношение на национални и регионални инициативи за стимулиране и насърчаване на нови приложения и услуги, в съответствие с изпълнението на програми в други сфери, както и развитието на IBC мрежи. Те ще включват консултации с европейски органи по стандартизация и стратегическо планиране и координация, придружени от мерки, финансирани от различни финансови органи на Общността. Това включва:

- разработване на целеви спецификации и преход към осъществяване на съответните цели. Тези спецификации ще подпомогнат специалистите в сектора при взимането на сериозни решения за икономически инвестиции,

- определяне на средствата за достъп до IBC мрежи на трите специфицирани нива,

- установяване на общи спецификации, базирани на европейски и световни стандарти,

- подпомагане на сътрудничеството между специалистите от сектора, и по-специално между новите и териториално разпокъсани оператори, като оператори на кабелни телевизионни мрежи, както и между потребителите,
- координиране на дейностите, предприети съгласно настоящото решение, със съответни програми на равнище Общност и на национално равнище.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

КРИТЕРИИ ЗА СПЕЦИФИЦИРАНЕ НА ПРОЕКТИ ОТ ОБЩ ИНТЕРЕС

Проектите от общ интерес ще бъдат уточнени измежду проектите, представени от заинтересовани специалисти от сектора в отговор на покана за предложения, съгласно член 7, въз основа на тяхното съответствие с целите и приоритетите, изложени съответно в членове 2 и 3. Тези проекти трябва да бъдат транснационални, в смисъл на проекти, които ще удовлетворят нужди, съществуващи в няколко държави-членки. Като общо правило, тези проекти се реализират в няколко държави-членки, но се разрешава реализация на проект и в отделна държава-членка, ако той допринася за привличане на интереса на други европейски страни.

Освен това, трябва да се вземат предвид икономическите и финансови критерии, установени в Регламент (ЕО) № 2236/95. Тези критерии, които ще бъдат използвани в рамките на упоменатия регламент за взимане на решение относно финансовата подкрепа на специфичен проект, са:

- потенциалната икономическа жизнеспособност на проекта, която трябва да бъде гарантирана,
- зрелостта на проекта,
- стимулиращият ефект от намесата на Общността при общественото и частно финансиране,
- стабилността на финансовия пакет,
- преките и непреки социално-икономически ефекти, и по-специално върху заетостта,
 - последствията за околната среда,
- специално за трансгранични проекти, координиране на графика за изпълнение на различните части на проекта.